

# SCOPE OF SERVICE (EN)

## **PART I: SCOPE OF SERVICE** **EASY SERVICE PLAN 3 YEAR RETURN-TO-BASE SERVICE - i-SENSYS**

---

### **YOUR EASY SERVICE PLAN**

Following activation of Your Easy Service Plan You are entitled to receive support for Your Canon product from Your local Canon Service Desk (see Part II: Service Desk Contact Details) ("We, Us, Our") as further detailed below.

Please note that all services provided under the Easy Service Plan are subject to Our standard Service Terms and Conditions in Part IV. In case of any conflict between the Scope of Service and the standard Service Terms and Conditions, this Scope of Service shall prevail.

This Easy Service Plan only applies to products which are no older than 90 days on the date of activation of this Easy Service Plan and proof of purchase may be requested by Us to verify the age of Your product.

### **PRODUCTS**

For details of the products covered by Your Easy Service Plan, visit the website for Your country (see Part II: Service Desk Contact Details).

### **SERVICES**

Please note, that for the provision of on-site services by the service engineers it is a prerequisite that Your product is located in the country where it is registered (the "Territory"). If You intend to move and install Your product outside the Territory, services under the Easy Service Plan cannot be provided and no refunds apply. Furthermore, if You intend to move Your product from one to another location and address during

the duration of Your Easy Service Plan, You are required to notify Us of the new address details in advance. You can do this by sending an email to Your local Service Desk.

#### **A) Repair of products**

If at any time the product develops a fault, please contact Your local Canon Service Desk.

In the event that the product is found to be defective within the 3-year period, hardware repair service will be provided free of charge at the authorised Canon service centre(s) in the Territory.

#### **B) 1 time maintenance service**

To help You ensure optimal performance of Your product, this service plan also entitles You to one (1) free of charge complimentary maintenance service of Your product. You may choose to use this maintenance service within the second year of duration of Your Easy Service Plan.

#### **C) General**

For repair of products and maintenance services, please note that You will bear the costs of phone-calls and transportation to the authorised Canon service centre(s) in the Territory.

Both the 3-year service free of charge for equipment faults and the one (1) complimentary maintenance service may be obtained only against presentation of this Easy Service Plan. We reserve the right to refuse service if this information is not complete or has been removed or changed after the original activation of the Easy Service Plan by You. We further reserve the right to replace the defective product with another equivalent product which has the same or similar quality to the defective product, instead of repairing the defective product.

---



## **SCOPE OF SERVICE (EN)**

Your Easy Service Plan covers all associated labour costs, including repair times, for all copying, printing or faxing related issues. It also covers You for the costs of all service parts. Please refer to Our standard Service Terms and Conditions attached for the full list of limitations.

### **TERM OF THE EASY SERVICE PLAN**

Your Easy Service Plan is valid for 3 years from activation. Your Easy Service Plan will automatically expire at the end of such period.

**Canon**

---

# SERVICE-UMFANG (DE)

## TEIL I: SERVICE-UMFANG

### **EASY SERVICE PLAN: EINSENDESERVICE ("RETURN-TO-BASE") FÜR 3 JAHRE - I-SENSYS**

---

#### **IHR EASY SERVICE PLAN**

Nach der Aktivierung Ihres Easy Service Plans sind Sie berechtigt, gemäß den folgenden Bestimmungen von Ihrem Canon Service Desk (siehe Teil II: Kontaktangaben zum Service Desk) („wir, uns, unser“) Support für Ihr Canon Produkt in Anspruch zu nehmen.

Alle im Rahmen des Easy Service Plans bereitgestellten Serviceleistungen unterliegen unseren allgemeinen Nutzungsbedingungen für den Service in Teil IV. Bei Widersprüchen zwischen dem Service-Umfang und den allgemeinen Nutzungsbedingungen für den Service gilt stets der Service-Umfang.

Dieser Easy Service Plan gilt nur für Produkte, die am Tag der Aktivierung dieses Easy Service Plans nicht älter als 90 Tage sind. Zur Überprüfung des Produktalters kann die Vorlage des Kaufbelegs erforderlich sein.

#### **PRODUKTE**

Nähere Informationen zu den Systemen, die unter den Easy Service Plan fallen, finden Sie auf der Website für Ihr Land (siehe Teil II: Kontaktangaben zum Service Desk).

#### **SERVICELEISTUNGEN**

Voraussetzung für die Bereitstellung von Vor-Ort-Support durch unsere Servicetechniker ist, dass sich das Gerät in dem Land befindet, in dem es registriert wurde („Region“). Wenn Sie das Gerät außerhalb der Region

installieren möchten, können keine Serviceleistungen im Rahmen des Easy Service Plans bereitgestellt werden, und es ist keine Erstattung möglich. Wenn Sie während der Laufzeit des Easy Service Plans das Gerät an einem anderen Standort weiterverwenden möchten, sind Sie verpflichtet, uns die Adresse des neuen Standorts im Voraus mitzuteilen. Sie können sie unserem Service Desk per E-Mail mitteilen.

#### **A) Reparatur von Produkten**

Im Fall einer Fehlfunktion Ihres Geräts wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Canon Service Desk.

Wenn innerhalb des 3-Jahres-Zeitraums ein Defekt nachgewiesen wird, wird die Hardware kostenlos in einem autorisierten Canon Service-Center in der Region repariert.

#### **B) Einmaliger Wartungsservice**

Um eine optimale Leistung Ihres Produkts zu gewährleisten, berechtigt Sie dieser Easy Service Plan außerdem zu einer (1) kostenlosen Wartung Ihres Produkts. Sie können diesen Wartungsservice im zweiten Jahr der Laufzeit Ihres Easy Service Plans in Anspruch nehmen.

---



# SERVICE-UMFANG (DE)

## C) Allgemeines

Beachten Sie, dass Sie bei Reparatur- und Wartungsservices die Kosten für Telefongespräche und für den Transport zum autorisierten Canon Service-Center in der Region zu tragen haben.

Sowohl der kostenlose Reparaturservice für Produktdefekte innerhalb von 3 Jahren als auch der einmalige (1) Wartungsservice können nur gegen Vorlage dieses Easy Service Plans in Anspruch genommen werden. Wir behalten uns vor, die Erbringung der Serviceleistung zu verweigern, wenn diese Informationen unvollständig sind oder nach der Aktivierung des Easy Service Plans durch Sie entfernt oder verändert wurden. Wir behalten uns des Weiteren vor, das defekte Produkt durch ein qualitativ gleichwertiges Produkt zu ersetzen, anstatt das defekte Produkt zu reparieren.

Der Easy Service Plan deckt alle Arbeits- und Reparaturkosten für die Behebung von Problemen beim Kopier-, Druck- oder Faxvorgang ab. Darüber hinaus sind die Kosten für sämtliche Ersatzteile abgedeckt. Eine vollständige Liste der ausgeschlossenen Serviceleistungen finden Sie in unseren beiliegenden allgemeinen Nutzungsbedingungen für den Service.

## LAUFZEIT DES EASY SERVICE PLANS

Die Laufzeit des Easy Service Plans beträgt 3 Jahre ab Aktivierung. Nach Ablauf dieses Zeitraums endet die Laufzeit des Easy Service Plans automatisch.



---

# ÉTENDUE DU SERVICE (FR)

## SECTION I : ÉTENDUE DU SERVICE **EASY SERVICE PLAN – SERVICE DE RETOUR ATELIER DE 3 ANS – I-SENSYS**

---

### **VOTRE CONTRAT EASY SERVICE PLAN**

Suite à l'activation de votre contrat Easy Service Plan, vous pouvez bénéficier d'une assistance pour votre produit Canon auprès de votre centre de services Canon local (voir Section II : Informations de contact du centre de services) (« nous, notre, nos »), tel que décrit ci-après.

Notez que l'ensemble des services fournis dans le cadre du contrat Easy Service Plan est soumis à nos Conditions générales standard, décrites à la Section IV. En cas de conflit entre l'Étendue du service et les Conditions générales de service standard, la présente Étendue du service prévaut.

Ce contrat Easy Service Plan s'applique uniquement aux produits qui ont été achetés au maximum 90 jours avant l'activation du contrat. Nous nous réservons le droit de demander une preuve d'achat afin de vérifier la date d'achat de votre produit.

### **PRODUITS**

Pour obtenir des informations détaillées relatives aux produits couverts par votre contrat Easy Service Plan, visitez le site Web de votre pays (voir Section II : Informations de contact du centre de services).

### **SERVICES**

Notez que pour bénéficier des services sur site de nos techniciens, votre produit doit se trouver dans le pays où il a été enregistré (le « Territoire »). Si vous envisagez de déménager et d'installer votre produit en dehors du Territoire, nous ne pourrions assurer les services prévus selon les termes du présent contrat Easy Service Plan et aucun remboursement ne s'appliquera. En outre, si vous prévoyez de déplacer votre produit d'une adresse à une autre pendant la durée de votre contrat Easy Service Plan, vous devez nous communiquer au préalable cette nouvelle adresse. Pour ce faire, vous pouvez envoyer un courrier électronique à votre centre de services local.

#### **A) Réparation des produits**

Si vous constatez que votre produit présente un défaut, contactez votre centre de services Canon local.

Dans le cas où le produit s'avère défectueux au cours de la période de 3 ans, la réparation du matériel sera effectuée gratuitement dans les centres de services Canon agréés du territoire.

#### **B) Service de maintenance unique**

Pour que vous puissiez bénéficier d'une performance optimale de votre produit, ce programme vous donne droit à un service unique de maintenance complémentaire gratuite de votre produit. Vous pouvez choisir d'utiliser ce service de maintenance au cours de la deuxième année de validité de votre contrat Easy Service Plan.

---



# ÉTENDUE DU SERVICE (FR)

## **C) Dispositions générales**

Notez que dans le cadre des services de réparation et de maintenance des produits, les coûts des appels téléphoniques et de transport vers le(s) centre(s) de services Canon au sein du Territoire seront à votre charge.

Pour bénéficier du service de retour atelier de 3 ans gratuit et du service unique de maintenance complémentaire, vous devez présenter ce contrat Easy Service Plan. Nous nous réservons le droit de refuser la prestation de ces services dans les cas où ces informations sont incomplètes ou ont été supprimées ou modifiées par vous suite à l'activation initiale du contrat Easy Service Plan. En outre, nous nous réservons le droit de remplacer le produit défectueux par un produit équivalent de qualité similaire ou de meilleure qualité plutôt que de réparer le produit défectueux.

Notre contrat d'abonnement Easy Service couvre tous les coûts de main-d'oeuvre, y compris le temps de réparation, associés aux problèmes de copie, d'impression ou de télécopie. Vous êtes également couvert pour les frais liés à l'ensemble des pièces de rechange. Pour obtenir la liste complète des limitations, consultez nos Conditions générales standard en annexe.

## **CONDITIONS DU CONTRAT EASY SERVICE PLAN**

Votre contrat Easy Service Plan est valable 3 ans à partir de sa date d'activation. Votre contrat Easy Service Plan expirera automatiquement au terme de cette période.

**Canon**

---

# ÁMBITO DEL SERVICIO (ES)

## PARTE I: ÁMBITO DEL SERVICIO **PROGRAMA EASY SERVICE PLAN DE SERVICIO DE DEVOLUCIÓN PARA MANTENIMIENTO DURANTE TRES AÑOS: I-SENSYS**

---

### SU EASY SERVICE PLAN

Una vez que haya activado su Easy Service Plan, tendrá derecho a solicitar asistencia para su producto Canon al Centro de servicio Canon (cuyos datos encontrará en la Parte II: Información de contacto del Centro de servicio y al que, en adelante, harán referencia las palabras “nosotros”, “nos” y “nuestro”).

Tenga en cuenta que todos los servicios que se proporcionan en el marco del Easy Service Plan están sujetos a los Términos y condiciones estándar que encontrará en la Parte IV. En caso de que exista alguna contradicción entre la descripción del Ámbito del servicio y lo estipulado en los Términos y condiciones estándar, tendrá prioridad lo indicado en el Ámbito del servicio.

Este Easy Service Plan solamente será válido para productos que se hayan adquirido en los 90 días anteriores a la fecha de activación del Easy Service Plan. Nos reservamos el derecho de solicitarle una prueba de compra para comprobar la fecha de adquisición del producto.

### PRODUCTOS

Para obtener más información sobre los productos que cubre el Easy Service Plan, visite el sitio Web que corresponda a su país (consulte la Parte II: Información de contacto del Centro de servicio).

### SERVICIOS

Tenga en cuenta que nuestros ingenieros de servicio solamente pueden prestarle servicios in-situ si el producto se encuentra en el mismo país en el que fue registrado (en adelante, “el Territorio”). Si planea trasladar e instalar el producto fuera del Territorio, tenga en cuenta que no podrá acogerse a los servicios del Easy Service Plan y no se ofrecerán reembolsos por este motivo. Asimismo, si planea trasladar el producto a otra ubicación o dirección durante el periodo de validez del Easy Service Plan, será necesario que nos haga llegar su nueva dirección con antelación. Para ello, puede enviar un correo electrónico a su Centro de servicio local.

#### A) Reparación de productos

Si en cualquier momento su equipo falla, póngase en contacto con su Centro de servicio de Canon local.

En el caso de que el producto resulte ser defectuoso dentro del periodo de 3 años, la reparación del hardware se llevará a cabo de forma gratuita en un centro de servicios autorizado por Canon dentro del Territorio.

#### B) Servicio de mantenimiento puntual

Para ayudarle a obtener el máximo rendimiento de su producto, este Easy Service Plan también le da derecho a una (1) sesión de mantenimiento gratuita para su producto. Puede solicitar este servicio en cualquier momento durante el segundo año de duración de su Easy Service Plan.

---



# ÁMBITO DEL SERVICIO (ES)

## **C) Condiciones generales**

Tenga en cuenta que, tanto en el caso de los servicios de reparación como los de mantenimiento, los costes de las llamadas telefónicas y del transporte del producto al centro de servicios autorizado por Canon en el Territorio serán a su cargo.

Deberá proporcionar los datos de su Easy Service Plan para acogerse al servicio de reparación gratuita durante tres años o al servicio puntual de mantenimiento gratuito. Nos reservamos el derecho a denegar estos servicios si los datos proporcionados son incompletos o si los ha eliminado o modificado desde la activación del Easy Service Plan. Asimismo, nos reservamos el derecho de sustituir el producto defectuoso por otro equivalente de una calidad igual o similar al mismo, en lugar de repararlo.

El programa Easy Service Plan cubre todos los costes del trabajo asociado, incluyendo la llamada, el desplazamiento y el tiempo empleado para la reparación de cualquier problema relacionado con las funciones de copia, impresión o fax. También cubre el coste de las piezas de repuesto. Consulte nuestros Términos y condiciones estándar para obtener un listado completo de las limitaciones.

## **DURACIÓN DEL EASY SERVICE PLAN**

El Easy Service Plan es válido durante tres años a partir de la fecha de activación y quedará finalizado automáticamente al final de dicho periodo.

**Canon**

---



# AMBITO DEL SERVIZIO (IT)

## PARTE I: AMBITO DEL SERVIZIO

### **SERVIZIO DI RIPARAZIONE PRESSO IL FORNITORE VALIDO 3 ANNI EASY SERVICE PLAN - I-SENSYS**

---

#### **EASY SERVICE PLAN**

In seguito all'attivazione dell'Easy Service Plan, l'utente ha diritto a ricevere supporto dal servizio di assistenza Canon locale (vedere Parte II: Dettagli di contatto del servizio di assistenza) (d'ora in poi "Noi", "Nostro") come descritto di seguito.

Tutti i servizi forniti nell'ambito dell'Easy Service Plan sono soggetti ai nostri Termini e condizioni standard di servizio, come descritti nella Parte IV. In caso di conflitto tra l'Ambito del servizio e i Termini e condizioni standard del servizio, prevarrà il presente Ambito del servizio.

L'Easy Service Plan si applica solo ai prodotti con una data di attivazione dell'Easy Service Plan non antecedente i 90 giorni; potrebbe essere richiesta una prova d'acquisto per verificare l'età del prodotto.

#### **PRODOTTI**

Per i dettagli dei prodotti coperti dall'Easy Service Plan, visitare il sito Web del paese di residenza (vedere la Parte II: Dettagli di contatto del servizio di assistenza).

#### **SERVIZI**

Si ricorda che i tecnici addetti all'assistenza eseguono interventi in loco solo nel caso in cui il prodotto si trovi nel paese in cui è stato registrato (il "Territorio"). Se l'utente desidera trasferire e installare il prodotto esternamente al Territorio, i servizi del presente Easy Service Plan non potranno essere forniti e non sono previsti rimborsi. Inoltre, se l'utente desidera trasferire il prodotto in un altro luogo e indirizzo durante la durata dell'Easy Service Plan, è tenuto a notificarci in anticipo i dettagli del nuovo indirizzo. Per questo si consiglia di inviare un'e-mail al proprio servizio di assistenza locale.

#### **A) Riparazione dei prodotti**

Se in qualsiasi momento il prodotto dovesse presentare un difetto, contattare il servizio di assistenza Canon locale.

Qualora il prodotto si riveli difettoso entro il periodo di 3 anni, la riparazione dell'hardware verrà fornita gratuitamente presso i centri assistenza Canon autorizzati sul Territorio.

#### **B) Servizio di manutenzione una tantum**

Per assicurare prestazioni ottimali del prodotto, il presente programma di assistenza offre inoltre all'utente un (1) servizio di manutenzione gratuito sul prodotto. L'utente può scegliere di utilizzare tale servizio di manutenzione nel secondo anno di durata dell'Easy Service Plan.

---



# AMBITO DEL SERVIZIO (IT)

## **C) Generale**

Relativamente ai servizi di manutenzione e riparazione dei prodotti, si ricorda che l'utente dovrà sostenere i costi delle telefonate e del trasporto fino ai centri assistenza autorizzati Canon nel Territorio.

Sia l'assistenza gratuita di 3 anni per i difetti delle apparecchiature, sia il servizio di manutenzione aggiuntivo a tantum, possono essere ottenuti solo dietro presentazione dell'Easy Service Plan. Ci riserviamo il diritto di rifiutare l'assistenza qualora tali informazioni non siano complete o siano state rimosse o modificate dopo l'attivazione originale dell'Easy Service Plan da parte dell'utente. Inoltre ci riserviamo il diritto di sostituire, anziché riparare, il prodotto difettoso con un altro prodotto equivalente di simile o uguale qualità.

L'Easy Service Plan copre tutti i costi di manodopera associati, inclusi i tempi di riparazione, per tutti i problemi relativi a copia, stampa o fax. Copre inoltre il costo di tutti i pezzi di ricambio. Per l'elenco completo delle limitazioni, fare riferimento ai nostri Termini e condizioni standard del servizio in allegato.

## **TERMINI DELL'EASY SERVICE PLAN**

L'Easy Service Plan è valido per 3 anni dalla data di attivazione. L'Easy Service Plan scadrà automaticamente al termine di questo periodo.

**Canon**

---

# REIKWIJDTE VAN DE SERVICE (NL)

## DEEL I: REIKWIJDTE VAN DE SERVICE EASY SERVICE PLAN 3 JAAR RETURN-TO-BASE SERVICE - I-SENSYS

---

### UW EASY SERVICE PLAN

Na activering van uw Easy Service Plan hebt u recht op ondersteuning voor uw Canon-product door uw lokale Canon-servicedesk (zie Deel II: Contactgegevens servicedesk) ('Wij, We, Ons, Onze') zoals verderop is beschreven.

Op alle onder het Easy Service Plan geleverde services zijn onze Algemene servicevoorwaarden van toepassing, zoals uiteengezet in Deel IV. Bij een conflict tussen de 'Reikwijdte van de service' en de 'Algemene servicevoorwaarden' prevaleert deze 'Reikwijdte van de service'.

Dit Easy Service Plan is alleen van toepassing op producten die op de activeringsdatum van dit Easy Service Plan niet ouder zijn dan 90 dagen. Wij kunnen u verzoeken een aankoopbewijs te overleggen, zodat wij kunnen controleren hoe oud uw product is.

### PRODUCTEN

Op de website voor uw land (zie Deel II: Contactgegevens servicedesk) kunt u zien welke producten onder uw Easy Service Plan vallen.

### SERVICES

Voor services op locatie door onderhoudsmonteurs moet uw product zich bevinden in het land waarin het is geregistreerd (de 'Regio'). Als u uw product verplaatst en buiten de Regio installeert, kunt u geen aanspraak maken op services onder het Easy Service Plan of op restitutie. Voorts geldt dat indien u uw product tijdens de looptijd van uw Easy Service Plan naar een andere locatie verplaatst, u verplicht bent ons vooraf de nieuwe adresgegevens door te geven. Dit kunt u doen in een e-mail naar uw lokale servicedesk.

#### A) Reparatie van producten

Als het product op enig moment een defect vertoont, neemt u contact op met uw lokale Canon-servicedesk.

Als het product binnen de periode van 3 jaar een defect blijkt te hebben, zal het product gratis worden gerepareerd bij een erkend Canon-servicecentrum in de Regio.

#### B) Eenmalige onderhoudsbeurt

Om u te helpen zorgen dat uw product optimaal presteert, geeft dit serviceplan u tevens recht op één (1) gratis onderhoudsbeurt voor uw product. U kunt ervoor kiezen om deze onderhoudsbeurt in het tweede jaar van de looptijd van uw Easy Service Plan te gebruiken.



---

# REIKWIJDTE VAN DE SERVICE (NL)

## **C) Algemeen**

De gespreks- en transportkosten voor reparatie en onderhoud van producten bij een erkend Canon-servicecentrum in de Regio komen voor uw rekening.

Zowel de 3 jaar gratis reparatie bij apparaatdefecten en de eenmalige (1) gratis onderhoudsbeurt kunnen alleen op vertoon van dit Easy Service Plan worden verkregen. Wij behouden ons het recht voor om serviceverlening te weigeren indien deze informatie niet volledig is of na de oorspronkelijke activering van het Easy Service Plan is verwijderd of gewijzigd. Voorts behouden we ons het recht voor om in plaats van het defecte product te repareren, dit te vervangen door een ander, gelijksoortig product met dezelfde of vergelijkbare kwaliteit als het defecte product.

Uw Easy Service Plan dekt alle arbeidskosten, inclusief arbeidsloon, voor alle kwesties die betrekking hebben op kopiëren, afdrukken of faxen. Tevens bent u hiermee gedekt voor de kosten van alle vervangende onderdelen. Raadpleeg onze bijgevoegde Algemene servicevoorwaarden voor een volledige lijst met beperkingen.

## **LOOPTIJD VAN HET EASY SERVICE PLAN**

Uw Easy Service Plan is na activering 3 jaar geldig. Uw Easy Service Plan zal aan het eind van deze periode automatisch verlopen.



---

# ÂMBITO DO SERVIÇO (PT)

## **PARTE I: ÂMBITO DO SERVIÇO** **3 ANOS DO SERVIÇO “RETURN-TO-BASE” DO** **EASY SERVICE PLAN – I-SENSYS**

---

### **O SEU EASY SERVICE PLAN**

Após a activação do Seu Easy Service Plan, o Utilizador tem direito a receber suporte para o Seu produto Canon por parte do Centro de Assistência Canon local (consulte a Parte II: Detalhes de Contacto do Centro de Assistência) (“Nós, Nossa Empresa, Nosso”) tal como descrito a seguir.

Todos os serviços fornecidos ao abrigo do Easy Service Plan estão sujeitos aos Termos e Condições do Nosso Serviço standard referidos na Parte IV. Em caso de conflito entre o Âmbito do Serviço e os Termos e Condições do Serviço standard, prevalece o Âmbito do Serviço.

Este Easy Service Plan só se aplica a produtos que têm menos de 90 dias na data de activação deste Easy Service Plan, sendo que pode ser solicitada prova de compra pela Nossa empresa para verificação da idade do Seu produto.

### **PRODUTOS**

Para obter detalhes sobre os produtos abrangidos pelo Seu Easy Service Plan, visite o website do Seu país (consulte a Parte II: Detalhes de Contacto do Centro de Assistência).

### **SERVIÇOS**

Para o fornecimento de serviços no local pelos técnicos de assistência, é um pré-requisito que o Seu produto se encontre no país onde foi

registado (o “Território”). Se tenciona transportar e instalar o Seu produto fora do Território, não é possível fornecer serviços ao abrigo do Easy Service Plan, bem como não se aplica qualquer reembolso. Além disso, se tenciona transportar o Seu produto de um local e endereço para outro durante o período de validade do Seu Easy Service Plan, solicitamos que informe previamente a Nossa empresa sobre os detalhes do novo endereço. Tal poderá ser feito enviando uma mensagem de correio electrónico para o Seu Centro de Assistência local.

#### **A) Reparação de produtos**

Se, em qualquer altura, o produto sofrer uma avaria, o Utilizador deve contactar o Centro de Assistência da Canon local.

Na eventualidade de uma avaria do produto durante o período de 3 anos, será fornecido gratuitamente o serviço de reparação do hardware no(s) centro(s) de assistência da Canon autorizado(s) no Território.

#### **B) 1 serviço de manutenção**

Para ajudar o Utilizador a garantir o desempenho óptimo do Seu produto, este Service Plan também lhe dá direito a um (1) serviço de manutenção complementar gratuito para o Seu produto. O Utilizador pode optar por usar este serviço de manutenção durante o segundo ano de duração do Seu Easy Service Plan.

---



# ÂMBITO DO SERVIÇO (PT)

## **C) Geral**

No que se refere à reparação de produtos e serviços de manutenção, o Utilizador suporta os custos de chamadas telefónicas e transporte até ao(s) centro(s) de assistência autorizado(s) da Canon no Território.

Quer os 3 anos de assistência gratuita para avarias do equipamento, quer o serviço de manutenção único (1) complementar, só podem ser obtidos mediante a apresentação deste Easy Service Plan. Reservamo-nos o direito de recusar o serviço, se esta informação não estiver completa ou se tiver sido removida ou alterada após a activação original do Easy Service Plan pelo Utilizador. Além disso, reservamo-nos o direito de substituir o produto avariado por outro equivalente, com qualidade igual ou semelhante, em vez de reparar o produto avariado.

O Seu Easy Service Plan abrange todos os custos de mão-de-obra associados, incluindo horas de reparação, no que se refere a todos os produtos de cópia, impressão e fax. Abrange igualmente os custos de todas as peças sobressalentes. Consulte os Termos e Condições do Nosso Serviço standard em anexo, para obter a lista completa de limitações.

## **PRAZO DO EASY SERVICE PLAN**

O Seu Easy Service Plan é válido durante 3 anos a contar da data de activação. O Seu Easy Service Plan expira automaticamente no fim desse período.

**Canon**

---

# SERVICENS OMFANG (DA)

## DEL I: SERVICENS OMFANG EASY SERVICE PLAN 3 ÅRS RETURSERVICE - I-SENSYS

---

### DIN EASY SERVICE PLAN

Når Din Easy Service Plan er aktiveret, har Du ret til at modtage support til Dit Canonprodukt fra Din lokale Canon Service Desk (se del II: Service Desk-kontaktoplysninger) ("Vi, Os, Vores") som yderligere beskrevet nedenfor.

Bemærk, at alle de services, der ydes under Easy Service Plan, er underlagt Vores standardservicebetingelser og -vilkår i del IV. Hvis der er konflikter mellem servicens omfang og standardservicebetingelser og -vilkår, gælder denne Servicens omfang.

Denne Easy Service Plan gælder kun for Produkter, som ikke er ældre end 90 dage fra aktiveringsdatoen for denne Easy Service Plan, og Vi kan kræve at få vist en købskvittering for at kunne verificere alderen på Dit Produkt.

### PRODUKTER

Du kan få oplyst, hvilke Produkter der dækkes af Din Easy Service Plan, ved at besøge webstedet for Dit land (se del II: Service Desk-kontaktoplysninger).

### SERVICES

Bemærk, at hvis serviceteknikeren skal kunne yde on-site service, er det en forudsætning, at Dit Produkt findes i det land, det er registreret ("Området"). Hvis Du har planer om at flytte og installere Dit Produkt uden for området, kan services under Easy Service Plan ikke ydes, og omkostningerne kan ikke refunderes. Hvis Du desuden har planer om at flytte Dit Produkt fra én lokation og adresse til en anden i løbet af løbetiden for Din Easy Service Plan, skal Du informere Os om den nye adresse på forhånd. Det kan Du gøre ved at sende en e-mail til Din lokale Service Desk.

#### A) Reparation af Produkter

Hvis produktet på et eller andet tidspunkt bliver fejlbehæftet, skal Du kontakte Din lokale Canon Service Desk.

I tilfælde af at produktet viser sig at være mangelfuldt inden for 3 års perioden, ydes der gratis hardwarereparationservice på et autoriseret Canon-servicecenter i området.

#### B) 1 gangs vedligeholdelsesservice

Som en hjælp til at sikre Dig optimal ydelse af Dit Produkt, giver denne serviceplan Dig også ret til en (1) gratis vedligeholdelsesservice af Dit Produkt. Du kan vælge at bruge denne vedligeholdelsesservice i det andet løbeår af Din Easy Service Plan.

---



# SERVICENS OMFANG (DA)

## **C) Generelt**

Ved reparation af Produkter og vedligeholdelsesservices skal Du bemærke, at Du skal betale omkostningerne ved telefonopkald og transport til den eller de autoriserede Canon-servicecentre i området.

Både den 3. år gratis service for fejl på udstyret og den ene (1) gratis vedligeholdelsesservice kan kun fås, hvis man kan fremvise denne Easy Service Plan. Vi forbeholder Os ret til at nægte at udføre service, hvis disse oplysninger ikke er fuldstændige eller er blevet fjernet eller ændret efter den oprindelige aktivering af Easy Service Plan af Dig. Vi forbeholder Os desuden ret til at udskifte det defekte produkt med et andet tilsvarende Produkt, som har samme eller lignende kvalitet med det mangelfulde Produkt, i stedet for at reparere det mangelfulde Produkt.

Din Easy Service Plan dækker alle tilknyttede arbejdsomkostninger, herunder reparationstid for alle kopi-, udskrivnings- og faxrelaterede problemer. Den dækker også dine omkostninger til alle servicedele. Se Vores standardservicebetingelser og -vilkår for en fuldstændig liste med undtagelser.

## **VILKÅR I EASY SERVICE PLAN**

Din Easy Service Plan er gyldig i 3 år fra aktivering. Din Easy Service Plan udløber automatisk ved afslutningen af denne periode.



---



# PALVELUKUVAUS (FI)

## OSA I: PALVELUKUVAUS

### **EASY SERVICE PLAN -HUOLTOPALVELUN KOLMEN VUODEN RETURN-TOBASE- KORJAAMOPALVELU - I-SENSYS**

---

#### **EASY SERVICE PLAN -HUOLTOPALVELU**

Aktivoidaan Easy Service Plan -huoltopalvelun Asiakas on oikeutettu paikallisen Canontukipalvelun ("Canon") tarjoamaan tukeen (katso osa II: Tukipalvelun yhteystiedot) jäljempänä kuvatulla tavalla.

Easy Service Plan -huoltopalveluun kuuluvat palvelut noudattavat yleisiä sopimusehtoja, jotka on kuvattu osassa IV. Mikäli Palvelukuvaus ja Yleiset sopimusehdot poikkeavat toisistaan, sovelletaan tätä Palvelukuvausta.

Tämä Easy Service Plan -huoltopalvelu koskee tuotteita, joiden ostosta ei ole kulunut enempää kuin 90 päivää sinä päivänä, kun Easy Service Plan -huoltopalvelu aktivoidaan. Canon voi pyytää tuotteen ostosta todistuksen, jotta tuotteen ostopäivä voidaan varmentaa.

#### **TUOTTEET**

Lisätietoja Easy Service Plan -huoltopalveluun kuuluvista tuotteista saa maakohtaisilta Internet-sivuilta (katso osa II: Tukipalvelun yhteystiedot).

#### **PALVELUT**

Jotta Canonin huoltohenkilöstö voi toimittaa palveluja Asiakkaan tiloissa, tuotteen on sijaittava maassa, jossa se on rekisteröity ("Alue"). Jos Asiakas aikoo siirtää ja asentaa tuotteen Alueen ulkopuolelle, Easy Service Plan -huoltopalvelun mukaisia palveluja ei voida toimittaa eivätkä hyvitykset koske niitä. Lisäksi jos Asiakas aikoo siirtää tuotteen toiseen paikkaan ja osoitteeseen Easy Service Plan -huoltopalvelusopimuksen voimassaoloaikana, uudet osoitetiedot on ilmoitettava Canonille etukäteen. Asiakas voi ilmoittaa uudet osoitetiedot lähettämällä sähköpostia paikalliseen tukipalveluun.

#### **A) Tuotteiden korjaus**

Jos tuotteeseen tulee vika, ota yhteyttä paikalliseen Canon-tukipalveluun.

Jos tuote todetaan vialliseksi kolmivuotisen sopimuskauden aikana, laite korjataan veloituksetta valtuutetussa Canon-huollossa Alueella.

#### **B) Yksi huoltokerta**

Jotta Asiakkaan ostama tuote toimisi mahdollisimman hyvin, huoltopalveluun kuuluu myös yksi (1) maksuton huoltokerta. Asiakas voi käyttää huoltokerran Easy Service Plan -huoltopalvelun toisena vuotena.

---



# PALVELUKUVAUS (FI)

## C) Yleistä

Tuotteiden korjaus- ja huoltopalveluiden osalta Asiakas maksaa puhelut ja kuljetuksen valtuutettuun Canon-huoltoon Alueella.

Kolmivuotinen maksuton vikakorjauspalvelu ja yksi maksuton huoltokerta ovat käytettävissä ainoastaan tätä Easy Service Plan -huoltopalvelusopimusta vastaan. Canon pidättää oikeuden kieltäytyä palvelun tarjoamisesta, jos nämä tiedot eivät ole täydelliset, ne on poistettu tai niitä on muutettu alkuperäisen Easy Service Plan -huoltopalvelun aktivoinnin jälkeen. Canon pidättää myös oikeuden korvata viallisen tuotteen toisella vastaavalla tuotteella tuotteen korjauksen sijaan. Vastaavalla tuotteella on tällöin samat tai samanlaiset ominaisuudet kuin viallisella tuotteella.

Easy Service Plan -huoltopalvelu kattaa kaikki huoltoa koskevat työkustannukset, kuten korjauksen sekä kopiointiin, tulostukseen ja faksaukseen liittyvät kulut. Se kattaa myös kaikki huolto-osat. Lisätietoja palvelurajoituksista on Canonin yleisissä sopimusehdoissa.

### **EASY SERVICE PLAN -HUOLTOPALVELUN EHDOT**

Easy Service Plan -huoltopalvelu on voimassa kolme (3) vuotta aktivoinnista. Easy Service Plan -huoltopalvelun voimassaolo lakkaa automaattisesti tämän ajanjakson päättyttyä.



---

# TJENESTENS INNHOLD (NO)

## **DEL I: “TJENESTENS INNHOLD”** **EASY SERVICE PLAN 3 ÅRS HENTESERVICE -** **I-SENSYS-SERIEN**

---

### **DIN EASY SERVICE PLAN**

Etter Aktivering av en Easy Service Plan har Du rett til å motta støtte for Canon-Produktet Ditt fra Din lokale serviceavdeling (se Del II: Kontaktinformasjon for Din lokale Serviceavdeling/avdelinger) som beskrevet nedenfor. Definerte begreper i denne Del I er forklart under definisjonsklausulene i Del III til IV.

Vær oppmerksom på at alle Tjenester som leveres i henhold til en Easy Service Plan, er underlagt standard vilkår og betingelser for Tjenester i Del IV. Hvis det skulle finnes noen konflikt mellom Tjenestens innhold og standard vilkår og betingelser for Tjenester (Del IV), er det Tjenestens innhold (Del I) som har forrang.

Dette er en Easy Service Plan som bare gjelder for Produkter som er nyere enn 90 dager på datoen for Aktivering av Easy Service Plan, og Vi kan kreve kjøpsbevis som dokumenterer Produktets alder.

### **PRODUKTER**

Hvis Du vil ha mer informasjon om Produktene som omfattes av en Easy Service Plan, kan Du gå til webområdet for landet Ditt (se Del II: Kontaktinformasjon for Din lokale Serviceavdeling/avdelinger).

### **TJENESTER**

Vær oppmerksom på at Produktet må befinne seg i det landet der det er Registrert (“Territoriet”), for at serviceteknikerne skal kunne levere på stedet-tjenester. Hvis Du planlegger å flytte og installere Produktet Ditt utenfor Territoriet, kan ikke tjenester i henhold til denne Easy Service Plan leveres, og refusjoner vil ikke bli foretatt. Hvis Du planlegger å flytte Produktet fra én adresse til en annen i løpet av perioden en Easy Service Plan gjelder, må Du på forhånd informere Oss om den nye adressen. Dette kan Du gjøre ved å sende en e-postmelding til Din lokale serviceavdeling.

#### **A) Reparasjon av produktfeil**

Hvis det på noe tidspunkt skulle oppstå en feil ved Produktet, kan Du ringe Din lokale serviceavdeling.

Skulle Produktet vise seg å være defekt innenfor perioden på 3 år, vil maskinvaren bli reparert gratis på et autorisert Canon-servicenter i Territoriet.

#### **B) Engangs vedlikeholdstjeneste**

For å sikre optimale resultater fra Produktet gir denne serviceplanen Deg også rett til én (1) gratis vedlikeholdstjeneste for Produktet. Du kan velge å bruke denne vedlikeholdstjenesten innen utløpet av år 2 av Din Easy Service Plan.

---



# TJENESTENS INNHOLD (NO)

## **C) Generelt**

Vær oppmerksom på at for vedlikeholdstjenester og reparasjon av Produkter vil Du belastes med kostnadene for telefonsamtaler og transport til et autorisert Canonservicesenter i Territoriet.

Både 3 års gratis service for Produktfeil og én (1) gratis vedlikeholdstjeneste kan bare mottas mot å fremvise denne Easy Service Plan. Vi forbeholder Oss retten til å nekte service hvis denne informasjonen ikke er fullstendig eller er fjernet eller endret av Deg etter den opprinnelige Aktiveringen av Easy Service Plan. Vi forbeholder Oss også retten til å erstatte det defekte Produktet med et annet tilsvarende Produkt av samme eller tilsvarende kvalitet som det defekte Produktet, i stedet for å reparere det defekte Produktet.

Easy Service Plan dekker alle arbeidsutgiftene som hører med, inkludert reparasjonstid, for alle problemer i forbindelse med kopiering, utskrift eller faksing. Den dekker også utgiftene til servicedeler. Du kan finne den fullstendige oversikten over begrensninger vedlagt i Våre standard villkår og betingelser for Tjenester (Del III og IV).

## **AVTALEPERIODE FOR EASY SERVICE PLAN**

Din Easy Service Plan er gyldig i 3 år fra Aktivering. Din Easy Service Plan utløper automatisk når de 3 årene har gått.



---

# TJÄNSTENS OMFATTNING (SV)

## DEL I: TJÄNSTENS OMFATTNING

### **EASY SERVICE PLAN: 3 ÅRS INSKICKSSERVICE - I-SENSYS**

---

#### **DIN EASY SERVICE PLAN**

Sedan Du aktiverat Din Easy Service Plan är Du berättigad att erhålla support för Din Canon-Produkt från Canons lokala serviceavdelning (se Del II: Kontaktinformation för serviceavdelningen) ("vi, oss, vår") enligt nedan.

Observera att alla tjänster som tillhandahålls enligt Easy Service Plan omfattas av standardvillkoren i Del IV. Om en konflikt uppstår mellan Tjänstens omfattning och standardvillkoren är det Tjänstens omfattning som äger företräde.

Denna Easy Service Plan gäller endast för produkter som inte var äldre än 90 dagar det datum då Easy Service Plan aktiverades. Vi förbehåller oss rätten att fråga efter inköpsbevis som styrker Produktens ålder.

#### **PRODUKTER**

Information om vilka produkter som täcks av Din Easy Service Plan finns på webbplatsen för Ditt land (se Del II: Kontaktinformation för serviceavdelningen).

#### **TJÄNSTER**

För att våra servicetekniker ska kunna tillhandahålla på platsen-service är det ett krav att Produkten finns i det land där den registrerades ("Området"). Om Du flyttar och installerar Produkten utanför Området kan tjänster enligt Easy Service Plan inte tillhandahållas och någon återbetalning kommer inte att göras. Om Du har för avsikt att flytta Produkten till en annan plats och adress under giltighetstiden för Din Easy Service Plan måste Du i förväg informera oss om den nya adressen. Du kan göra detta genom att skicka e-post till den lokala serviceavdelningen.

#### **A) Reparation av produkter**

Om Produkten skulle drabbas av ett fel kontaktar Du Din lokala Canon-serviceavdelningen.

Om Produkten drabbas av ett fel under 3-årsperioden kommer maskinvaruservice tillhandahållas utan kostnad på ett auktoriserat Canon-servicecenter i Området.

#### **B) Engångsservice, underhåll**

För att Du ska få ut bästa tänkbara prestanda ur Produkten ger denna serviceplan Dig också rätten till en (1) kostnadsfri underhållsservice av Produkten. Du kan välja att utnyttja denna underhållsservice under det andra giltighetsåret för Easy Service Plan.

---



# TJÄNSTENS OMFATTNING (SV)

## **C) Allmänt**

Observera att Du för produktreparationer och underhållstjänster bär kostnaderna för telefonsamtal och transporter till ett auktoriserat Canon-servicecenter i Området.

Både den kostnadsfria 3-årsservicen för fel på utrustningen och den kostnadsfria underhållsservicen (engångsservice) kan bara fås mot uppvisande av denna Easy Service Plan. Vi förbehåller oss rätten att vägra utföra en tjänst om denna information inte är fullständig eller har tagits bort eller ändrats sedan denna Easy Service Plan aktiverats. Vi förbehåller oss vidare rätten att ersätta den felaktiga Produkten med en likvärdig produkt i stället för att reparera den felaktiga Produkten.

Din Easy Service Plan täcker in alla arbetskostnader, inklusive reparationsarbete, för allt som rör kopiering, utskrift och faxning. Också kostnader för alla reservdelar täcks. Alla undantag anges i våra standardvillkor.

## **VILLKOR FÖR EASY SERVICE PLAN**

Din Easy Service Plan är giltig under tre år efter aktiveringen. Din Easy Service Plan kommer automatiskt att upphöra när giltighetstiden är slut.

**Canon**

---

# ROZSAH SLUŽEB (CZ)

## ČÁST I: ROZSAH SLUŽEB

### **BALÍČEK EASY SERVICE PLAN - 3LETÝ SERVIS SE ZASLÁNÍM PRODUKTU DO SERVISNÍHO ODDĚLENÍ - I-SENSYS**

---

#### **BALÍČEK EASY SERVICE PLAN**

Po aktivaci balíčku Easy Service Plan jste oprávněni získávat podporu pro váš produkt společnosti Canon od vašeho místního servisního oddělení Canon (viz Část II: Kontakt na servisní oddělení) („My“, „Nám“, „Naše“), jak je podrobně uvedeno dále.

Upozorňujeme, že veškeré služby poskytované v rámci balíčku Easy Service Plan podléhají našim standardním Podmínkám a ujednáním týkajícím se poskytování služeb, uvedeným v Části IV. V případě jakéhokoli konfliktu mezi tímto Rozsahem služeb a standardními Podmínkami a ujednáními týkajícími se poskytování služeb má přednost tento Rozsah služeb.

Tento balíček Easy Service Plan se vztahuje pouze na produkty, které nejsou starší než 90 dnů k datu aktivace tohoto balíčku Easy Service Plan. Můžeme vás požádat o nákupní doklad za účelem ověření stáří produktu.

#### **PRODUKTY**

Podrobnosti o produktech zahrnutých do balíčku Easy Service Plan získáte na webu pro vaši zemi (viz Část II: Kontakt na servisní oddělení).

#### **SLUŽBY**

Upozorňujeme, že předpokladem servisu u zákazníka provedeného našimi servisními techniky je skutečnost, že produkt je umístěn v zemi, kde je registrován („Oblast“). Pokud se rozhodnete přesunout a nainstalovat produkt mimo uvedenou oblast, nelze služby v rámci balíčku Easy Service Plan poskytnout a nelze požadovat vrácení peněz. Pokud se dále rozhodnete přesunout produkt do jiného místa a na jinou adresu během doby platnosti balíčku Easy Service Plan, je nutné, abyste nám předem sdělili informace o nové adrese. Tyto informace můžete odeslat e-mailem místnímu servisnímu oddělení.

#### **A) Oprava produktů**

Pokud se kdykoli vyskytne u produktu závada, kontaktujte místní servisní oddělení Canon.

V případě, že k závadě produktu dojde během 3letého období, bude oprava hardwaru provedena bezplatně v autorizovaném servisním středisku společnosti Canon v dané oblasti.

#### **B) Jednorázová servisní údržba**

Abychom vám pomohli zajistit optimální výkon vašeho produktu, opravňuje vás tento servisní plán k využití jedné (1) servisní údržby produktu zdarma. Tuto službu údržby můžete využít ve druhém roce trvání balíčku Easy Service Plan.



---

# ROZSAH SLUŽEB (CZ)

## C) Obecná ustanovení

U oprav produktů a údržby je nutné počítat s tím, že ponese te náklady na telefonní hovory a dopravu do autorizovaných servisních středisek společnosti Canon v oblasti.

Bezplatné opravy závad zařízení po dobu 3 let i jednorázovou servisní údržbu lze získat pouze po předložení tohoto balíčku Easy Service Plan. Vyhrazueme si právo odmítnout službu, pokud tyto informace nejsou úplné nebo se od původní aktivace vašeho balíčku Easy Service Plan změnily, případně pokud byl produkt přesunut. Dále se vyhrazueme právo namísto opravy vyměnit vadný produkt za jiný ekvivalentní produkt, který má stejné nebo podobné vlastnosti jako vadný produkt.

Balíček Easy Service Plan zahrnuje všechny související náklady na práci, včetně doby opravy všech problémů s kopírováním, tiskem nebo faxováním. Pokrývá také náklady na všechny náhradní díly. Úplný seznam výjimek naleznete v našich standardních Podmínkách a ujednáních týkajících se poskytování služeb.

## **DOBA PLATNOSTI BALÍČKU EASY SERVICE PLAN**

Balíček Easy Service Plan je platný 3 roky od aktivace. Na konci tohoto období platnost balíčku Easy Service automaticky vyprší.

**Canon**

---



# A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA (HU)

## I. RÉSZ: A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA **EASY SERVICE PLAN 3 ÉVES JOGOSULTSÁG SZERVIZBE SZÁLLÍTÁSOS JAVÍTÁSRA - I-SENSYS**

---

### **EASY SERVICE PLAN**

Ön az Easy Service Plan aktiválását követően jogot formálhat arra, hogy Canon-termékéhez ügyféltámogatást kapjon a helyi Canon ügyfélszolgálat részéről (lásd: II. rész: Ügyfélszolgálat elérhetősége), az alábbi részletes leírás szerint.

Az Easy Service Plan keretében nyújtott összes szolgáltatás nyújtását a IV. részben ismertetett Használati feltételek szabályozzák. Amennyiben A szolgáltatás tartalma és a Használati feltételek között ellentmondás merülne fel, A szolgáltatás tartalma élvez elsőséget.

Az Easy Service Plan kizárólag a szolgáltatási terv aktiválása előtt eltelt 90 napon belül vásárolt termékekre érvényes. Ennek megállapításához kérhetjük a felhasználótól a vásárlási bizonylatot.

### **TERMÉKEK**

Az Easy Service Plan körébe tartozó termékeket lásd a helyi weboldalon (lásd: II. rész: Ügyfélszolgálat elérhetősége).

### **SZOLGÁLTATÁSOK**

A szerviztechnikus által végzett helyszíni javítás előfeltétele, hogy a termék azon a területen legyen megtalálható, ahol azt regisztrálták. Ha a régió kívülről viszi és ott telepíti a terméket, nem tudjuk biztosítani az Easy Service Plan csomaghoz tartozó szolgáltatásokat. Visszatérítést szintén nem adunk. Amennyiben termékét máshova szeretné áthelyezni az Easy Service Plan szolgáltatás időtartama alatt, előre adja meg új címét. Ezt az ügyfélszolgálatnak küldött e-mail üzenettel intézheti el.

#### **A) Termékek javítása**

Ha a termék hibajelenséget mutat, forduljon a helyi Canon szervizközponthoz.

Amennyiben a termékhiba a három éves garanciaidőszakon belül jelentkezik, az ügyfél ingyenes hardverjavításra jogosult a területen belül található jogosult Canon szervizközpont(ok)ban.

#### **B) 1 éves karbantartási szolgáltatás**

A termék működésének biztosításához a szolgáltatási terv részét képezi a termék egyszeri (1) ingyenes karbantartása. A karbantartást az Easy Service Plan második évében is felhasználhatja.

---



# A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA (HU)

## C) Általános tudnivalók

A termékjavítás és a karbantartás kapcsán az ügyfél viseli a telefonhívások költségét, valamint a termékszállítás költségét a területen lévő helyi Canon szervizközpont(ok)ba.

A berendezés hibáinak 3 évre szóló ingyenes javítása és az egyszeri (1) ingyenes karbantartás csak az Easy Service Plan bemutatásával váltható be. Fenntartjuk a jogot a szolgáltatás megtagadására, amennyiben a megadott információk hiányosak, vagy azokat törölték, illetve módosították az Easy Service Plan eredeti aktiválása óta. Fenntartjuk továbbá a jogot a hibás termék más egyenrangú termékkel való kicserélésére (javítás helyett), amennyiben annak minősége azonos az eredeti termékével vagy hasonló ahhoz.

Az Easy Service Plan lefed minden kapcsolódó munkaköltséget, beleértve a javításra fordított időt, és a másoláshoz, nyomtatáshoz és faxoláshoz kapcsolódó ügyeket. Beletartozik továbbá minden szervizalkatrész ára. A korlátozó feltételek teljes listájának megtekintéséhez tekintse át a mellékelt általános szolgáltatási feltételeket.

## AZ EASY SERVICE PLAN ÉRVÉNYESSÉGE

Az Easy Service Plan az aktiválástól számított 3 évig érvényes. Az Easy Service Plan a megadott időszak után automatikusan lejár.



---

# ZAKRES USŁUG (PL)

## CZĘŚĆ I: ZAKRES USŁUG

### **PLAN ŁATWEGO SERWISU, 3-LETNIA USŁUGA ZWROTU DO PUNKTU SERWISOWEGO – PRODUKTY I-SENSYS**

---

#### **PANA/PANI PLAN ŁATWEGO SERWISU**

W wyniku aktywacji Planu łatwego serwisu uzyskuje Pan/Pani prawo do wsparcia dotyczącego produktów „Canon” w miejscowym punkcie wsparcia serwisowego Canon (zob. Część II: Dane kontaktowe punktów wsparcia serwisowego) zgodnie z poniższymi warunkami.

Zwracamy uwagę, że wszystkie usługi świadczone w ramach Planu łatwego serwisu podlegają Standardowym Warunkom zawartym w części IV. W przypadku sprzeczności między Zakresem usług a Standardowymi Warunkami wiążący jest niniejszy Zakres usług.

Niniejszy Plan łatwego serwisu ma zastosowanie tylko do tych Produktów, które zostały zakupione najpóźniej na 90 dni przed dniem aktywacji Planu łatwego serwisu. Canon zastrzega sobie prawo do żądania okazania dowodu zakupu w celu weryfikacji daty zakupu produktu.

#### **PRODUKTY**

Informacje na temat Produktów objętych niniejszym Planem łatwego serwisu można znaleźć na krajowej stronie internetowej (zob. Część II: Dane kontaktowe punktów obsługi klienta).

#### **USŁUGI**

Warunkiem wstępnym świadczenia usług na miejscu przez inżynierów serwisowych jest lokalizacja Pana/Pani produktu w kraju, w którym został on zarejestrowany („Lokalizacja”). Jeśli zamierza Pan/Pani przenieść produkt poza Lokalizację i zainstalować go w innym miejscu, usługi na warunkach Planu łatwego serwisu ani zwrot kosztów nie są możliwe. Ponadto, jeśli zamierza Pan/Pani przenieść produkt do innej lokalizacji o innym adresie w trakcie obowiązywania Pana/Pani Planu łatwego serwisu, musi Pan/Pani podać nam z wyprzedzeniem nowe dane adresowe. Może Pan/Pani to zrobić wysyłając wiadomość e-mail do miejscowego punktu wsparcia serwisowego.

#### **A) Naprawa produktów**

Jeśli w dowolnym momencie ujawni się wada produktu, prosimy o kontakt z miejscowym punktem wsparcia serwisowego Canon.

W przypadku stwierdzenia wady produktu w ciągu 3 lat, usługa naprawy sprzętu zostanie zrealizowana bezpłatnie w autoryzowanym przez Canon punkcie serwisowym w obrębie Lokalizacji.

#### **B) Usługa konserwacyjna**

Aby pomóc Panu/Pani w utrzymaniu optymalnej wydajności Produktu, niniejszy plan serwisu uprawnia Pana/Panią do jednej (1) bezpłatnej uzupełniającej usługi konserwacyjnej w odniesieniu do Produktu. Może Pan/Pani zdecydować się na skorzystanie z tej usługi konserwacyjnej w drugim roku obowiązywania Pana/Pani Planu łatwego serwisu.

---



# ZAKRES USŁUG (PL)

## **C) Zasady ogólne**

W przypadku napraw produktów i usług konserwacyjnych poniesie Pan/Pani koszty połączeń telefonicznych oraz transportu do autoryzowanego przez Canon punktu (punktów) serwisowego w obrębie Lokalizacji.

Zarówno 3-letni bezpłatny serwis wadliwego sprzętu, jak i jednorazową (1) uzupełniającą usługę konserwacyjną można otrzymać tylko za okazaniem niniejszego Planu łatwego serwisu. Canon zastrzega sobie prawo do odmowy świadczenia usługi, jeśli okaże się, że ta informacja jest niepełna albo została usunięta bądź zmieniona po pierwotnej aktywacji przez Pana/Panią Planu łatwego serwisu. Canon zastrzega sobie również prawo do wymiany uszkodzonego Produktu na inny równorzędny produkt tej samej lub zbliżonej jakości, zamiast naprawy uszkodzonego Produktu.

Pana/Pani Plan łatwego serwisu obejmuje wszystkie powiązane koszty robocizny, łącznie z czasem napraw, w przypadku wszelkich problemów dotyczących kopiowania, drukowania czy korzystania z funkcji faksu. Obejmuje on również koszty wszystkich części serwisowych. Pełny wykaz wyłączeń można znaleźć w załączonych Standardowych Warunkach.

## **OKRES OBOWIĄZYWANIA PLANU ŁATWEGO SERWISU**

Pana/Pani Plan łatwego serwisu obowiązuje przez 3 lata od momentu aktywacji. Pana/Pani Plan łatwego serwisu wygasa automatycznie po upływie tego okresu.



---

# ROZSAH SLUŽBY (SK)

## ČASŤ I: ROZSAH SLUŽBY

### SLUŽBA EASY SERVICE PLAN - 3-ROČNÁ SLUŽBA VRÁTENIA VÝROBKU VÝROBCOVI - I-SENSYS

---

#### VAŠA SLUŽBA EASY SERVICE PLAN

Po aktivácii vašej služby Easy Service Plan máte právo na získanie podpory pre váš produkt značky Canon od vášho miestneho oddelenia technickej podpory spoločnosti Canon (pozrite si časť II: Kontaktné údaje technickej podpory) („my, nám/nás/nami, naša/naše“), ako je podrobnejšie uvedené nižšie.

Upozorňujeme, že všetky služby poskytované na základe služby Easy Service Plan podliehajú našim štandardným obchodným podmienkam služby uvedeným v časti IV. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi rozsahom služby a štandardnými obchodnými podmienkami služby sa prioritne uplatňuje tento rozsah služby.

Táto služba Easy Service Plan sa vzťahuje len na produkty, pri ktorých neuplynulo viac ako 90 dní od zakúpenia k dátumu aktivácie služby Easy Service Plan, pričom môžeme požadovať doklad o zakúpení na overenie veku produktu.

#### PRODUKTY

Podrobnejšie informácie o produktoch, na ktoré sa vzťahuje vaša služba Easy Service Plan, nájdete na webovej lokalite pre vašu krajinu (pozrite si časť II: Kontaktné údaje technickej podpory).

#### SLUŽBY

Upozorňujeme, že predpokladom pre poskytovanie služieb u zákazníka našimi servisnými technikmi je to, aby sa produkt nachádzal v krajine, v ktorej bol zaregistrovaný („územie“). Ak zamýšľate premiestniť a nainštalovať váš produkt mimo daného územia, služby poskytované v rámci služby Easy Service Plan nemožno zabezpečiť a to bez nároku na refundáciu. Okrem toho, ak zamýšľate premiestniť váš produkt z jedného miesta na iné miesto a inú adresu počas trvania služby Easy Service Plan, je vašou povinnosťou vopred nám oznámiť údaje novej adresy. Informovať nás môžete zaslaním e-mailu na vaše miestne oddelenie technickej podpory.

#### A) Oprava produktov

Ak sa na produkte kedykoľvek vyskytne porucha, obráťte sa na vaše miestne oddelenie technickej podpory spoločnosti Canon.

V prípade, že sa na výrobku vyskytne porucha počas 3-ročného obdobia, bude bezplatne poskytnutá služba opravy hardvéru v autorizovanom servisnom stredisku (strediskách) spoločnosti Canon na príslušnom území.

#### B) Jednorazová služba údržby

Na zabezpečenie optimálnej výkonnosti vášho produktu vás tento servisný plán taktiež oprávňuje na využitie jednej (1) bezplatnej služby údržby pre váš produkt. Túto službu údržby môžete využiť v druhom roku trvania služby Easy Service Plan.

---



# ROZSAH SLUŽBY (SK)

## C) Všeobecné informácie

Upozorňujeme, že v prípade opravy produktov a služieb údržby budete znášať náklady na telefonické hovory a prepravu do autorizovaného servisného strediska (stredísk) spoločnosti Canon na príslušnom území.

3-ročný bezplatný servis v prípade porúch zariadenia a jednu (1) bezplatnú službu údržby možno využiť len pri predložení dokladu o tejto službe Easy Service Plan. Vyhradzuje si právo odmietnuť poskytnutie služby, ak táto informácia nie je úplná alebo bola odstránená či zmenená po pôvodnej aktivácii služby Easy Service Plan z vašej strany. Ďalej si vyhradzuje právo namiesto opravy chybného produktu vymeniť chybný produkt za iný ekvivalentný produkt s rovnakou alebo podobnou kvalitou ako chybný produkt.

Vaša služba Easy Service Plan kryje všetky súvisiace náklady na prácu, vrátane doby opravy, pre všetky problémy súvisiace s kopírovaním, tlačou alebo faxovaním. Poskytuje vám zároveň krytie nákladov na všetky servisné diely. Pozrite si úplný zoznam obmedzení v priložených štandardných obchodných podmienkach služby.

## **DOBA PLATNOSTI SLUŽBY EASY SERVICE PLAN**

Vaša služba Easy Service Plan je platná 3 roky od aktivácie. Po uplynutí uvedeného obdobia sa automaticky skončí platnosť služby Easy Service Plan.



---